

---

# Contents

Foreword by Risto Saarinen . . . . .	11
Acknowledgements . . . . .	13
Abstract . . . . .	17
Introduction . . . . .	21
1. Why Augustine and Luther? Why were Original Sin and justification chosen as the topics of this study? . . . . .	21
2. Tasks, sources and methodological considerations . . . . .	23
3. The outline of the study . . . . .	25
4. Previous Research and the new contributions of this study . . . . .	27
<b>Part I: Original Sin and the development of Saint Augustine's theology</b>	
1. Augustine's thought regarding Original Sin: concept and nature . . . . .	47
1.1 Preliminary remarks . . . . .	47
1.2 How does one explain the presence of sin in the creation of a good God? A key-concept: order ( <i>ordo</i> ) . . . . .	51
1.3 Original Sin, the primitive <i>inordinatio amoris</i> : three key-concepts: order ( <i>ordo</i> ), love ( <i>amor</i> ) and will ( <i>voluntas</i> ) . . . . .	61
1.4 On the gravity of Original Sin . . . . .	71
1.5 Conclusions . . . . .	77
2. Inherited sin and its role in the Augustinian doctrine of salvation . . . . .	81
2.1 Early writings (previous to 396) . . . . .	81
2.1.1 The first signs of the break with the early paradigm . . . . .	94
2.2 Original Sin and the shaping of the Augustinian soteriological framework. The place of <i>Ad Simplicianum</i> . . . . .	98

2.3 The emerging soteriology of <i>Ad Simplicianum</i> and the patristic tradition . . . . .	113
2.4 Conclusions . . . . .	121
3. Original Sin and Augustine's doctrine of salvation in the confrontation with Julian of Aeclanum (418–430) . . . . .	129
3.1 Confronting Julian: Preliminary remarks . . . . .	129
3.2 Letter 194 to Sixtus . . . . .	140
3.3 <i>Natura vitata</i> and <i>massa damnata</i> : Original Sin and Augustinian soteriology . . . . .	147
3.3.1 <i>Necessitas peccandi</i> : theological background . . . . .	147
3.3.2 <i>Natura vitata</i> and free will. The loss of <i>libertas</i> . . . . .	164
3.3.3 The crucial role of Romans 7:14–25 . . . . .	175
3.4 <i>Grave iugum super filios Adam</i> : human misery as proof of Original Sin . . . . .	195
3.5 The case of suffering of infants . . . . .	210
3.6 Conclusions . . . . .	216
4. <i>Ante omne meritum est gratia</i> : Grace, faith and merit in the Augustinian doctrine of justification (it is all about grace) . . . . .	219
4.1 Reconciliation in Christ: Original Sin and the theological background of the Augustinian doctrine of justification . . . . .	219
4.2 <i>Spiritus sanctum, qui datus nobis est</i> : On the justifying grace in <i>De Spiritu et littera</i> . . . . .	225
4.3 Does Augustine teach justification by faith? . . . . .	232
4.4 Justification, a God-driven process. A key word: grace . . . . .	243
4.5 Conclusions . . . . .	260

## Part II: Understanding the rising of a Reformer. Young Luther's use and reading of Augustine

1. Augustine in the context of Luther's call for reformation of the doctrine of the Church . . . . .	265
1.1 The root of the problem: <i>facientibus quod in se est Deus non denegat gratiam</i> . . . . .	265
1.2 A decisive work: <i>Lectures on Romans</i> (1515–1516). Augustine and Luther's theological reforming programme in context . . . . .	283
1.3 With Augustine... . . . .	293
1.4 ... for a cause: a Church free of the remnants of Pelagianism . . . . .	307

2. Original Sin and justification in Luther's early Pauline commentaries.	
Interpretation and use of Augustine's anti-Pelagian theology . . . . .	321
2.1 Preliminary remarks . . . . .	321
2.2 Hereditatis paterne ex Adam: Original Sin and Luther's portrayal of the fallen mankind (with particular emphasis on Rom. 5:12 – 19 and 7:14 – 25) . . . . .	324
2.3 Original Sin and the <i>curvitas</i> of human nature . . . . .	336
3. Justification by faith: theological and exegetical bases . . . . .	343
3.1 Iustificatio Dei, iustificatio nostri: justification as the belief in the Word of God . . . . .	343
3.2 Faith . . . . .	351
3.3 On the phrase "iustitia Dei" in Rom. 1:17 . . . . .	356
3.4 Justification of the sinner: a divine arbitrary decision . . . . .	361
3.5 Conclusions . . . . .	366
4. Approaching the issue of <i>simul iustus et peccator</i> : Luther's theological anthropology and the doctrine of justification by faith . .	367
4.1 <i>Simul iustus et peccator</i> . The place of consent and sin . . . . .	367
4.2 Peccatores de facto, iustos in spe: did Luther teach an exclusively forensic justification? . . . . .	380
4.3 Conclusions . . . . .	395
5. Confessio, humilitas and Luther's doctrine of justification by faith alone . . . . .	399
5.1 Justification as an act of confession . . . . .	399
5.2 Adhaesio verbi Dei: defining the justifying faith . . . . .	406
5.3 Justification through humility . . . . .	409
5.4 Conclusions . . . . .	420
6. Law, Gospel and grace in Luther's doctrine of justification . . . . .	425
6.1 The problem of Natural Law. (Rom. 2:12 – 16) . . . . .	425
6.2 Law, Gospel and grace in Luther's doctrine of justification . . . .	434
6.3 The doctrine of predestination and young Luther's approach to salvation . . . . .	452
6.4 Conclusions . . . . .	461

---

General conclusions . . . . .	463
Abbreviations and Bibliography . . . . .	477
A. Abbreviations . . . . .	477
B. Bibliography . . . . .	478
1. Sources . . . . .	478
1.1 Augustine's works . . . . .	478
1.2 Classical and Mediaeval authors . . . . .	479
2. Translations . . . . .	480
3. Studies . . . . .	481
Index rerum (of terms concepts) . . . . .	493
Index Nominum . . . . .	499
Index to Scripture passages . . . . .	503